

Anlage 4

(Zu den Punkten 14.1, 25 dieses Handbuchs)

Verzeichnis der Anschriften der Dienste, an welche die Bewilligungs- und Vereinbarungsanträge für die Sendungen zu richten sind

A. Bewilligungen gemäss den Punkten 14.2.1 - 14.2.2 dieses Handbuchs

Unternehmen	Abkürzung
Weissrussische Eisenbahn	BC
Adresse: Lenin Strasse, 17, Minsk, 220030 Republik Weissrussland	
<u>Dienststelle Güterbeförderungen (M Bel)</u>	<u>Dienststelle für Güterbeförderungen und Aussenwirtschaftsbeziehungen</u>
TEL.: (+375) 17 225 49 04	(+375) 17 225 46 22 (+375) 17 225 46 13
FAX: (+375) 17 225 49 23	(+375) 17 225 46 12 (+375) 17 225 46 19
E-Mail: dgna1(at)upr.mnsk.rw.by	mpa(at)upr.mnsk.rw.by moi(at)upr.mnsk.rw.by
Bemerkungen: Bewilligungen gemäss den Punkten 14.2.1 a), b), c), d) und g)	Bewilligungen gemäss den Punkten 14.2.1 e), f), h), 14.2.2, 14.2.3 und 14.2.4
Unternehmen	Abkürzung
BDZ Cargo EOOD	BDZ TP
Adresse: BDZ Cargo EOOD Ivan Vazov Strasse 3 BG-1080 Sofia Bulgarien	
TEL.: (+359) 2 981 81 85 (+359) 2 932 41 01	
FAX: (+359) 2 932 42 01	
E-Mail: nbhristov(at)bdz.bg	
Unternehmen	Abkürzung
Kirgisische Eisenbahn	KRG
Adresse: Leo Tolstoi Strasse 83, Bischkek, 720009 Kirgisische Republik	
Abteilung für Güterverkehr und kommerzielle Tätigkeit	
TEL.: (+996) 312 64 82 77 (+996) 312 64 81 08	
FAX: (+996) 312 64 81 08	
E-Mail: office(at)railway.aknet.kg marketing(at)railway.aknet.kg	

Unternehmen	Abkürzung
JSC „LTG Cargo“	LTG Cargo
Adresse: Geležinkelio Str. 16 LT-02100 Vilnius Republik Litauen Postadresse: Mindaugo Str. 12, LT-03603 Vilnius Republik Litauen TEL.: (+370) 5 202 1515 E-Mail: info(at)ltgcargo.lt	
Unternehmen	Abkürzung
Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia a.s.	ZSSK CARGO
Adresse: Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia a.s. Bereich Betrieb Puškinova 3 040 01 Košice Slowakische Republik TEL.: (+421) 904 588 482 E-Mail: koran.stefan(at)zscargo.sk	Für Behandlung von Grosscontainern Železničná Spoločnosť Cargo Slovakia a.s. Bereich Vertrieb Tomášikova 28B 821 01 Bratislava Slowakische Republik (+421) 911 785 080 belak.branislav(at)zscargo.sk
Unternehmen	Abkürzung
Central Railways a.s.	Central Railways
Adresse: Kriva 21 SK 040 01 Košice Slovenská republika TEL.: FAX: (+421) 55 6780 181 E-Mail: crw@crw.sk	
Unternehmen	Abkürzung
ČD Cargo AG	CD Cargo
Adresse: Bereich Vertriebsunterstützung Jankovcova 1569/2c CZ-170 00 Praha 7 Tschechische Republik TEL.: (+420) 972 242 255 FAX: (+420) 972 242 103 E-Mail: michal.vitez(at)cdcargo.cz	
Unternehmen	Abkürzung
DB Cargo AG	DB Cargo
Adresse: Service Sector Intermodal / Branchenservice Intermodal Jürgen Bootsmann Masurenallee 33, DE-47055 Duisburg TEL.: (+49) 203 454 1765 FAX: (+49) 203 454 1083 (+49) 203 454 1063 E-Mail: c-ksz-kombinierter-verkehr-dui(at)deutschebahn.com	<u>und in Kopie zusätzlich an:</u> DB Cargo AG Commercial Management CIS/Baltic/Asia Frau Yekaterina Ryabushko Bellevuestrasse 3, DE-10785 Berlin (+49) 30 297 54 615 (+49) 30 297 54 619 yekaterina.ryabushko(at)deutschebahn.com

Unternehmen	Abkürzung
DB Cargo Polska S.A.	DB Cargo PL
Adresse: ul. Wolności 337 Zabrze 41-800, Polska	und in Kopie zusätzlich an: DB Cargo AG Commercial Management CIS/Baltic/Asia Frau Yekaterina Ryabushko Bellevuestrasse 3, DE-10785 Berlin
TEL.: (+48) 32 788 91 76; (+48) 32 788 91 18	(+49) 30 297 54 615
FAX: (+48) 32 370 19 64	(+49) 30 297 54 619
E-Mail: dbcargo.pl@deutschebahn.com	yekaterina.ryabushko(at)deutschebahn.com
Unternehmen	Abkürzung
OAo Russische Eisenbahnen	RZD
Adresse: RU-107174, Moskau, Novaja-Basmanaja-Str. 2 Departement für internationale Zusammenarbeit	
TEL.: (+7) 499 262 1628	
(+7) 499 262 6663	
FAX : (+7) 499 262 2880	
E-Mail: rennela(at)center.rzd.ru	
Unternehmen	Abkürzung
Estnische Eisenbahnen (AS Eesti Raudtee)	EVR
Adresse: Marketingdienst AG Estnische Eisenbahn AS Eesti Raudtee Pikk tn 36, EE-15073 Tallinn	
TEL.: (+372) 615 86 96	
FAX: (+372) 618 85 99	
E-Mail: raudtee(at)evr.ee	
Unternehmen	Abkürzung
AG "Ukrainische Eisenbahnen" JSC «Ukrainian Railways»	UZ
Abteilung für Transporttechnologien und kommerzielle Arbeit	
Adresse: Jerzy Giedroyc Strasse 5, Kiew 03150, Ukraine	
TEL.: (+380) 44 465 12 50	
(+380) 44 465 12 94	
(+380) 44 465 19 87	
(+380) 44 465 22 22	
(+380) 44 465 32 66	
(+380) 44 465 32 67	
E-Mail: cmku(at)lotus.uz.gov.ua	
info_cargo@uz.gov.ua	
y.andriychuk@lotus.uz.gov.ua	
zaykovskaya@lotus.uz.gov.ua	

Unternehmen	Abkürzung
PKP Polskie Linie Kolejowe Spółka Akcyjna (Aktiengesellschaft Polnische Eisenbahnlinsen)	PKP PLK S.A.
Adresse: Centrum Zarządzania Ruchem Kolejowym Verkehrsleitungszentrum Targowa Str. 74 03-734 Warschau	
TEL.: (+48) 22 473 35 67 (+48) 22 473 27 00	
FAX: (+48) 22 473 35 68	
E-Mail: elzbieta.pawlowska(at)plk-sa.pl	
Bemerkungen: Bewilligungen gemäss den Punkten 14.2.1. a), b), c), d), e)	
Unternehmen	Abkürzung
PKP CARGO Spółka Akcyjna (PKP Cargo AG)	PKP CARGO S.A. in Reorganisation
Adresse: Büro für die kommerzielle Politik und Vertriebsunterstützung Abteilung für internationale Zusammenarbeit Grójecka Str. 17 PL-02-021 Warschau	
TEL.: (+48) 22 391 47 68; (+48) 22 391 47 55	
E-Mail: Monika.Rutkowska(at)pkpcargo.com Edyta.Przedziecka(at)pkpcargo.com	
Bemerkungen: Bewilligungen gemäss den Punkten 14.2.1, 14.2.2	
Unternehmen	Abkürzung
PKP Linia Hutnicza Szerokotorowa Spółka z o.o. (PKP Hüttenbreitspurlinien GmbH)	PKP LHS Sp. z o.o.
Adresse: PKP LHS Sp. z o.o. Szczepreska Strasse 11 PL-22-400 Zamość	
Bewilligungen gemäss den Punkten 14.2.1. e), f), h), 14.2.2, 14.2.3 und 14.2.4 auf der Strecke Sławków LHS – Hrubieszów LHS:	
TEL.: (+48) 84 532 13 65	
FAX: (+48) 84 532 13 05	
E-Mail: j.nowak(at)pkp-lhs.pl	
Bewilligungen gemäss den Punkten 14.2.1. a), b), c), d), g) auf der Strecke Sławków LHS – Hrubieszów LHS:	
TEL.: (+48) 84 532 13 05	
FAX: (+48) 84 532 13 05	
E-Mail: e.gliwinska(at)pkp-lhs.pl	

Unternehmen	Abkürzung
Bartex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Gesellschaft mit begrenzter Haftung BARTEX	Bartex Sp. Z o.o.
Adresse: Chruściel 4, 14-526 Płoskinia, Polska	
TEL.: (+48) 52 375 88 55	
FAX: (+48) 52 345 30 46	
E-Mail: sekretariat(at)bartex-paliwa.pl	
Bemerkungen: Bewilligung gemäss dem Punkt 14.2.1. a) auf dem Abschnitt Mamonowo – Chruściel	
Unternehmen	Abkürzung
Nationale Gesellschaft Eisenbahn Güterverkehr "CFR Marfă" – S.A.	CFR Marfă
Direktion Verkehr Büro Verkehr	<u>Logistikzentrum Kundendienst</u> Büro Intermodal
Adresse: Bd. Dinicu Golescu, nr. 38, Postleitzahl 010873, Bukarest, Sektor 1, Rumänien	Bd. Dinicu Golescu, nr. 38, Postleitzahl 010873, Bukarest, Sektor 1, Rumänien
TEL.: (+40) 372 840 056	+(40) 21 225 11 95
FAX: (+40) 21 225 11 71	+(40) 21 225 12 95
E-Mail: victor.nicolescu(at)cfmarfa.com virginia.pislaru(at)cfmarfa.com	petrica.ioan(at)cfmarfa.com
Unternehmen	Abkürzung
Grup Feroviar Român S.A. (GFR)	GFR S.A.
Adresse: Calea Victoriei, no 114, District 1, Bucharest	
<u>Operating department</u> Mr. Adrian Andon, Operating Manager	<u>Commercial department</u> Mr. Amedeo Neculcea, Chief office
TEL.: (+40) 21 3183090	(+40) 21 3183090
FAX: (+40) 21 3183091	(+40) 21 3183091
E-Mail: adrian.andon(at)gfr.ro	amedeo.neculcea(at)gfr.ro
Unternehmen	Abkürzung
LDZ CARGO GmbH	LDZ CARGO
Adresse: Dzirnavu Ielā 147, k-1 Rīgā, LV-1050, Lettland	
TEL.: (+371) 672 34 208	
FAX: (+371) 672 34 214	
E-Mail: cargo(at)ldz.lv	
Unternehmen	Abkürzung
Rail Cargo Hungaria Zrt.	RCH
	<u>Handelt es sich nicht um Transporte über Záhony (Eperjeske)</u>
Adresse: Rail Cargo Hungaria Zrt. Service Center Záhony Europa tér 7. HU-4625 Záhony Republik Ungarn	Rail Cargo Hungaria Zrt. Auftragsmanagement Váci út 92 HU-1133 Budapest Republik Ungarn
TEL.: (+36) 1 513 31 88	(+36) 1 512 7423
FAX: (+36) 45 425 160	(+36) 1 512 7793
E-Mail: RCHUN_zahony_hatar(at)railcargo.com	istvan.lovei(at)railcargo.hu

Unternehmen	Abkürzung
Rail Cargo Carrier Kft.	RCC
Adresse: Rail Cargo Carrier Kft. Váci út 92, HU-1133 Budapest Republik Ungarn TEL.: FAX: E-Mail:	
Unternehmen	Abkürzung
Rail Cargo Austria	RCA
Adresse: Frau Agnes Stefcikova TEL.: (+43) 664 215 6949 FAX: E-Mail: agnes.stefcikova(at)railcargo.at	
Unternehmen	Abkürzung
Slovenske železnice, d.o.o.	SŽ
Adresse: SŽ-Tovorni promet, d.o.o. (Güterverkehr) Kolodvorska 11 SI-1000 Ljubljana TEL.: (+386) 1 291 4319 FAX: (+386) 1 291 4851 E-Mail: stanislav.arnus(at)slo-zeleznice.si	
Unternehmen	Abkürzung
Geschlossene Aktiengesellschaft AG „Aserbaidsschanische Eisenbahnen“	AZ
Adresse: Departement der Güterbeförderungen Dilara Aliyeva, 230 AZ-1010 Baku Aserbaidsschan TEL.: (+994) 12 499 6299 FAX: (+994) 12 499 4664 (+994) 12 499 6627 E-Mail: info-yd(at)ady.az	
Unternehmen	Abkürzung
SNCF repräsentiert durch FORWARDIS GmbH	SNCF / FORWARDIS
Adresse: Kaiserstraße 53 60329 Frankfurt am Main Deutschland TEL.: +49 69 24 00 23 15 Mob.: +49 173 57 51 156 FAX: +49 69 24 00 23 30 E-Mail: amandine.drouin(at)forwardis.com	
Unternehmen	Abkürzung
GmbH „KTZ -Güterverkehr“	GmbH „KTZ-Güterverkehr“ / TOO „КТЖ-ГП»
Adresse: Kasachstan 010000 Nur-Sultan Kunaeva Str. 6 TEL.: (+7) 7172 60 04 01 (+7) 7172 60 30 09 (+7) 7172 60 30 16 FAX: (+7) 7172 60 04 03 www.ktzh-gp.kz	

Unternehmen	Abkürzung
Baltic Port Rail Mukran GmbH	BPRM
Adresse: Im Fährhafen 1 DE-18546 Sassnitz / Neu Mukran	
TEL.: (+49) 38392 55231	
FAX: (+49) 38392 55240	
E-Mail: info(at)baltic-rail-mukran.com	
Unternehmen	Abkürzung
Staatliches Unternehmen „Eisenbahn Moldawiens“	CFM
Adresse: Dienststelle Beförderung Republik Moldawien, 2012, Chişinău, Vlaicu Pircalab 48	
TEL.: (+37) 322 83 42 75	
(+37) 322 83 49 50	
FAX: (+37) 322 22 16 28	
E-Mail: ex.im(at)railway.md mzo(at)railway.md	
Unternehmen	Abkürzung
Closed Joint-Stock Company „South Caucasus Railway“	CJSC „SCR“
Adresse: Tigran Metsi av. 50 Yerevan 0005 Republik Armenien	
TEL.: (+374) 10 57 36 30	
FAX: (+374) 10 57 36 30	
E-Mail: mail(at)arway.am	
Unternehmen	Abkürzung
Slovenská železničná dopravná spoločnosť, a.s.	SZDS
Adresse : Na Štepnici 1379/1 SK-960 01 Zvolen Slowakische Republik	
TEL.: (+421) 45 52 43 755	
FAX: (+421) 45 52 43 777	
E-Mail: siragi@szds.sk	
Unternehmen	Abkürzung
AB DFDS Seaways Litauen	DFDS Seaways LT
Adresse: Šaulių Str. 19 LT-92233 Klaipėda Litauen	
TEL.: (+370) 46 395 000	
FAX: (+370) 46 395 252	
E-Mail: info.lt@dfds.com	
Unternehmen	Abkürzung
Railtrans International, s.r.o.	Railtrans International
Adresse: Trnavská cesta SK-920 4 Leopoldov Slowakische Republik	
MOBIL: (+421) 915 291 562	
FAX: (+421) 2 44 45 26 79	
E-Mail: antalikova@railtrans.eu	

Unternehmen	Abkürzung
ERS Railways B.V.	ERS Railways
Adresse: Waalhaven Zuidzijde 2B, NL-3088 HH Rotterdam Niederlande	
TEL.: FAX: E-Mail:	
Unternehmen	Abkürzung
Unicom Ttransit SA	UTZ
Adresse: Bd. Pipera, nr. 1-IA Corp. A et 3,4 si 5 077190 Rumänien	
	<u>Abteilung für Verkehr</u>
TEL.: (+4 021) 232 99 48	
FAX: (+4 021) 232 98 85	
E-Mail: Doru.Podasca(at)unicom-group.ro Adrian.Carausu(at)unicom-group.ro	
Unternehmen	Abkürzung
Prvá Slovenská železničná, a.s.	PSZ
Adresse: Ružová dolina 10 821 09 Bratislava SK	
TEL.: (+421) 366345654	
FAX: (+421) 366304131	
E-Mail: masiar@psz.sk	
Unternehmen	Abkürzung
MMV Rail Romania	MMV
Adresse: George Cosbuc street no 11 ap. 2 400375 Cluj Napoca RO	
TEL.: (+40) 371 320 425	
FAX: (+40) 371 320 425	
E-Mail: office@mmvrail.ro	
Unternehmen	Abkürzung
Lineas	Lineas
Adresse: Legal dept. Koning Albert II Laan 37 1030 Brüssel Belgien	
TEL.: (+32) 2 432 90 00	
FAX: (+32) 2 432 90 05	
E-Mail: info@lineas.net	

Unternehmen	Abkürzung
Rail Cargo Carrier Bulgaria Ltd.	
Adresse: 43, Bregalnitsa Str 1303 Sofia Bulgarien	
TEL.: (+359) 895 487 507	
E-Mail: popov.pencho@railcargo.com	

Unternehmen	Abkürzung
Carbo Rail, s.r.o.	
Adresse: Seberiniho 1 821 03 Bratislava Slovakia	
TEL.: (+421) 910 990 133	
E-Mail: office@carborail.sk	

Unternehmen	Abkürzung
Mercitalia Rail S.r.l.	MIR
Adresse: Massimo Mosca Direzione Commerciale / Customer Service Strada del Portone 265 101 37 Torino Italien	
TEL.:	
E-Mail: m.mosca@mercitalia.it	

Unternehmen	Abkürzung
S.C. ROFERSPED S.A.	S.C. ROFERSPED S.A.
Adresse: Truda Str. 98, bl 29A, Tronson 3, Parter, Sektor 1, 011311 Bukarest Rumänien	
Tel.: +40 (0) 21 224 14 67/68	
Fax: +40 (0) 21 224 39 05	
E-Mail: gheorghe.delca@rofersped.ro	

Unternehmen	Abkürzung
“Georgische Eisenbahn” JSC	GR
Adresse: Tamar Mepe Str. 15 0102 Tbilisi Georgien	
TEL.: +995 32 219 94 03	
E-Mail: Akaki.Gotoshia@railway.ge Giorgi.Katsitadze@railway.ge	

Unternehmen	Abkürzung
Constantin Grup	
Adresse:	Apele Vii Str. 2B, Blok 310, Sc.3, Ap. 24 Bukarest Sektor 6 Rumänien
TEL.:	(+40) 214 346 808
FAX:	(+40) 214 341 543
E-Mail:	constantin Grup@yahoo.com office@locomotive.ro

Unternehmen	Abkürzung
CER FERSPED S.A.	
Adresse:	Comana Str. 11, Sektor 1 011273 Bukarest Rumänien
TEL.:	(+40) 31 424 01 17
FAX:	(+40) 31 424 01 17
E-Mail:	office@cerfersped.ro

Unternehmen	Abkürzung
I.G. Rail, s.r.o.	
Adresse:	Na Štepnici 1379/1, 960 01 Zvolen, SSlowakische Republik
TEL.:	+421-45-5243773
FAX:	+421-45-5243777
E-Mail:	igrail@igrail.sk

Unternehmen	Abkürzung
Staatsgesellschaft "Chinesische Eisenbahnen"	
KZD	
Dienst: Abteilung für die internationale Zusammenarbeit	
Adresse:	
TEL.:	+86-10-51841285, 51841865
FAX:	+86-1051847885
E-Mail:	jihua@rails.cn , lianyunchu@rails.cn

Bemerkung: Die Bewilligung wird per Telegramm koordiniert

Unternehmen	Abkürzung
Bremer Reederei GmbH & Co. KG	
BREB	
Adresse:	Havenhostel Cuxhaven Kpt.-Alexander-Str. 16 27472 Cuxhaven
TEL.:	+49 421 32 278 -22
FAX:	+49 421 32 278- 78
E-Mail:	arne-ehlers(at)breb.de

Unternehmen	Abkürzung
United Railways SRL	
Adresse:	s. Sloboziei, km – 4, depozit nr. Cadastral 1922/2/3 C6 Giurgiu Rumänien
TEL.:	+40726791492
E-Mail:	office(at)unitedrailways.ro

Unternehmen	Abkürzung
OSJC “Demiryollary”	TRK
Abteilung für Güterbeförderungen und kommerzielle Arbeit	
Adresse: Saparmurat Turkmenbashi Str. 7	
Ashgabat 744007	
Turkmenistan	
TEL.: +993 12 940813	
FAX: +993 12 383607	
E-Mail: tde(at)online.tm	
Unternehmen	Abkürzung
CARGO TRANS VAGON S.A.	
Adresse: Strada Vaselor, nr. 34	
021254 Bukarest, Sector 2	
Rumänien	
TEL.: 021 212 33 57	
FAX: (4021) 212 33 57	
E-Mail: office(at)cergotransvagon.ro	
catalin.furtuna(at)ctvrail.ro	

B. Bewilligungen gemäss dem Punkt 14.3.1 des Handbuchs GLV-CIM/SMGS

Unternehmen	Abkürzung
BDZ Cargo EOOD	BDZ TP
Adresse: BDZ Cargo EOOD Ivan Vazov Strasse 3 BG-1080 Sofia Bulgarien TEL.: (+359) 2 981 81 85 (+359) 2 932 41 01 FAX: (+359) 2 932 42 01 E-Mail: nbhristov(at)bdz.bg	
Unternehmen (Infrastrukturbetreiber)	Abkürzung
PKP Polskie Linie Kolejowe Spółka Akcyjna (Aktiengesellschaft Polnische Eisenbahnlinsen)	PKP PLK S.A.
Adresse: Centrum Zarządzania Ruchem Kolejowym Verkehrsleitzentrum Targowa Strasse 74 PL-03-734 Warschau TEL.: (+48) 22 473 35 67 (+48) 22 473 27 00 FAX: (+48) 22 473 35 68 E-Mail: elzbieta.pawlowska(at)plk-sa.pl id.nadzwyczajne@plk-sa.pl	
Bemerkungen: Gilt nur für aussergewöhnliche Sendungen	
Unternehmen	Abkürzung
PKP CARGO Spółka Akcyjna (PKP CARGO AG)	PKP CARGO S.A. in Reorganisation
Adresse: Büro für die kommerzielle Politik und Vertriebsunterstützung Abteilung für internationale Zusammenarbeit Grójecka Str. 17 PL-02-021 Warschau TEL.: (+48) 22 391 47 68 (+48) 22 391 47 55 E-Mail: Monika.Rutkowska(at)pkpcargo.com Edyta.Przedziecka(at)pkpcargo.com	
Bemerkungen: Gilt nicht für aussergewöhnliche Sendungen	
Unternehmen	Abkürzung
Filiale "Zentrum für Transportlogistik" der AG "Ukrainische Eisenbahn"	Filiale ZTL
Adresse: Fedorova Strasse 32, Kiew, 03038, Ukraine TEL.: (+380) 44 465 32 66 (+380) 44 465 19 87 FAX: (+380) 44 465 13 31 (+380) 44 406 93 88 E-Mail: uslovia(at)utlc-uz.com sprotsenko(at)utlc-uz.com y.andriychuk(at)lotus.uz.gov.ua zaykovskaya@lotus.uz.gov.ua	

Unternehmen	Abkürzung
PKP Linia Hutnicza Szerokotorowa Spółka z o.o. (PKP Hüttenbreitspurlinien GmbH)	PKP LHS Sp. z o.o.
Adresse: PKP LHS GmbH Szczepreska Strasse 11 PL-22-400 Zamość	
Bewilligungen auf der Strecke Sławków LHS – Hrubieszów LHS mit Ausnahme der aussergewöhnlichen Sendungen:	
TEL.: (+48) 84 532 13 65	
FAX: (+48) 84 532 13 05	
E-Mail: j.nowak(at)pkp-lhs.pl	
Bewilligungen für aussergewöhnliche Sendungen auf der Strecke Sławków LHS – Hrubieszów LHS:	
TEL.: (+48) 84 532 13 05	
FAX: (+48) 84 532 13 05	
E-Mail: e.gliwinska(at)pkp-lhs.pl	
Unternehmen	Abkürzung
Nationale Gesellschaft Eisenbahn Güterverkehr “CFR Marfă” – S.A.	CFR Marfă
Adresse: <u>Direktion Verkehr</u> Büro Verkehr Bd. Dinicu Golescu, nr. 38, Postleitzahl 010873, Bukarest, Sektor 1, Rumänien	<u>Logistikzentrum Kundendienst</u> Büro Intermodal Bd. Dinicu Golescu, nr. 38, Postleitzahl 010873, Bukarest, Sektor 1, Rumänien
TEL.: (+40) 372 840 056	+(40) 21 225 11 95
FAX: (+40) 21 225 11 71	+(40) 21 225 12 95
E-Mail: victor.nicolescu(at)cfmarmarfa.com virginia.pislaru(at)cfmarmarfa.com	petrica.ioan(at)cfmarmarfa.com
Unternehmen	Abkürzung
JSC „LTG Cargo“	LTG Cargo
Adresse: Geležinkelio Str. 16 LT-02100 Vilnius Republik Litauen	
Postadresse: Mindaugo Str. 12, LT-03603 Vilnius Republik Litauen	
TEL.: (+370) 5 202 1515	
E-Mail: cargo(at)litrail.lt	
Unternehmen	Abkürzung
Rail Cargo Hungaria Zrt.	RCH
Adresse: Rail Cargo Hungaria Zrt. Service Center Záhony Europa tér 7. HU-4625 Záhony Republik Ungarn	<u>Handelt es sich nicht um Transporte über Záhony (Eperjeske)</u> Rail Cargo Hungaria Zrt. Auftragsmanagement Váci út 92 HU-1133 Budapest Republik Ungarn
TEL.: (+36) 1 513 31 88	(+36) 1 512 7423
FAX: (+36) 45 425 160	(+36) 1 512 7793
E-Mail: RCHUN_zahony_hatar(at)railcargo.com	istvan.lovei(at)railcargo.hu

Unternehmen	Abkürzung
Geschlossene Aktiengesellschaft AG „Aserbaidsschanische Eisenbahnen“	AZ
Adresse: Departement der Güterbeförderungen Dilara Aliyeva, 230 AZ-1010 Baku Aserbaidsschan	
TEL.: (+994) 12 499 6299	
FAX: (+994) 12 499 4664 (+994) 12 499 6627	
E-Mail: info-yd(at)ady.az	

Unternehmen	Abkürzung
Baltic Port Rail Mukran GmbH	BPRM
Adresse: Im Fährhafen 1 DE-18546 Sassnitz / Neu Mukran	
TEL.: (+49) 38392 55231	
FAX: (+49) 38392 55240	
E-Mail: info(at)baltic-rail-mukran.com	

Unternehmen	Abkürzung
LOTOS Kolej Sp. Z o.o	LOTOS
Adresse: Mihalki Str. 25 80-716 Danzig Polen	
TEL.: +48 58 308 77 35	
FAX: +48 58 308 76 76	
E-Mail: lotoskolej@lotoskolej.pl	

Bemerkung: Bewilligung für aussergewöhnliche Sendungen

Unternehmen	Abkürzung
Bremer Reederei GmbH & Co. KG	BREB
Adresse: Havenhostel Cuxhaven Kpt.-Alexander-Str. 16 27472 Cuxhaven	
TEL.: +49 421 32 278 -22	
FAX: +49 421 32 278- 78	
E-Mail: arne-ehlers(at)breb.de	

Unternehmen	Abkürzung
Rail Cargo Carrier - Poland spółka z o.o.	RCC-PL
Adresse: Al. Jerozolimskie 125/127, 501 02-017 Warszawa Polen	
TEL.: +48 22 299 02 30	
FAX:	
E-Mail: Info.rcc.pl(at)railcargo.com dyspozytura(at)railcargo.com	

Bemerkungen:
Bewilligungen für aussergewöhnliche Sendungen

Unternehmen		Abkürzung
“Georgische Eisenbahn” JSC		GR
Adresse:	Tamar Mepe Str. 15 0102 Tbilisi Georgien	
TEL.:	+995 32 219 94 03	
E-Mail:	Akaki.Gotoshia@railway.ge Giorgi.Katsitadze@railway.ge	